



Tapete con la imagen central del año 2023.
Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)

Tapetes y tradición:

El impacto cultural de Corpus Christi en Matão

Recibido: 15 -07- 2023
Aprobado: 20- 08- 2023

Chess Emmanuel Briceño Nuñez¹
Sao Paulo, Brasil
chesspiare@gmail.com

Resumen

Matão, una ciudad en el interior de São Paulo, Brasil, destaca por su rica herencia cultural y vibrante escena artística. Influenciada por la cultura italiana, portuguesa y japonesa, Matão es conocida por su diversidad étnica, gastronómica y social. La música y el folklore son elementos fundamentales de su identidad, con bandas tradicionales y festivales que resaltan el talento local. Uno de los eventos destacados en Matão es el Corpus Christi, una celebración religiosa y cultural de gran importancia. Durante esta festividad, las calles se adornan con hermosos tapetes ornamentales elaborados por voluntarios de la comunidad, destacando la participación comunitaria y la importancia de la tradición. El impacto cultural y turístico del Corpus Christi en Matão es notable, atrayendo visitantes de otras ciudades y regiones. Los turistas tienen la oportunidad de presenciar la procesión y admirar los tapetes, lo que beneficia a la economía local y promueve el intercambio cultural. En el Corpus Christi 2023, miles de personas se unieron para celebrar, creando impresionantes tapetes y participando en actividades artísticas y religiosas. Esta celebración demuestra la conexión entre cultura, tradición y festividad, promoviendo la preservación de la tradición y el acceso a la cultura.

Palabras clave: cultura; estudios culturales; estudios sociales; religión; tradición; turismo.

¹Magister Scientiarum en Ciencias de la Educación. Matão CEP 15996-010, São Paulo Brasil. <https://orcid.org/0000-0002-1712-4136>

Tapetes and Tradition: The Cultural Impact of Corpus Christi in Matão

Abstract: Matão, a city in the interior of São Paulo, Brazil, stands out for its rich cultural heritage and vibrant art scene. Influenced by Italian, Portuguese and Japanese culture, Matão is known for its ethnic, gastronomic and social diversity. Music and folklore are fundamental elements of its identity, with traditional bands and festivals highlighting local talent. One of the highlights in Matão is Corpus Christi, a religious and cultural celebration of great importance. During this festivity, the streets are decorated with beautiful ornamental carpets made by community volunteers, highlighting community participation and the importance of tradition. The cultural and touristic impact of Corpus Christi in Matão is remarkable, attracting visitors from other cities and regions. Tourists have the opportunity to witness the procession and admire the tapetes, which benefits the local economy and promotes cultural exchange. On Corpus Christi 2023, thousands of people came together to celebrate, creating impressive tapetes and participating in artistic and religious activities. This celebration demonstrates the connection between culture, tradition and festivity, promoting the preservation of tradition and access to culture.

Key words: culture; cultural studies; social studies; religion; tradition; tourism

Introducción

Matão, una ciudad ubicada en el interior del estado de São Paulo, Brasil, destaca por su rica herencia cultural y su vibrante escenario artístico. A pesar de su ubicación, Matão ha logrado preservar y celebrar su legado, influenciado por la cultura italiana, portuguesa y japonesa, lo que se refleja en su diversidad social, étnica y gastronómica. El espíritu creativo de Matão y su gente se manifiestan a través de su escena, con numerosos artistas locales y coloridos murales que embellecen los edificios de la ciudad. Además, Matão ofrece una amplia variedad de eventos, desde exposiciones de arte local hasta conciertos y festivales, que resaltan el talento y la diversidad de la comunidad.

La música y el folklore son elementos fundamentales de la identidad cultural de Matão. Las bandas tradicionales son reconocidas por su habilidad para interpretar melodías contagiosas durante festividades y eventos sociales. La gastronomía de Matão también es uno de sus atractivos, fusionando influencias culinarias italianas, japonesas y locales.

Uno de los eventos destacados en Matão es el Corpus Christi, una celebración cultural y religiosa de gran importancia para su gente. Durante esta festividad, las calles se adornan con hermosos tapetes ornamentales, una tradición arraigada en la ciudad. Los tapetes son elaborados minuciosamente por voluntarios de la comunidad, dedicando horas de trabajo para crear impresionantes obras de arte efímeras. Esta celebración fomenta la participación comunitaria, fortalece los lazos entre los residentes y resalta la importancia de la tradición y la unidad.



Imagen 1. Tapetes ornamentales con motivos religiosos y culturales cubren las calles de Matão durante la celebración del Corpus Christi. Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)

El impacto cultural y turístico del Corpus Christi en Matão es notable, por lo que atrae visitantes de otras ciudades y regiones, logrando que los turistas tengan la oportunidad de presenciar la procesión, maravillarse con los tapetes y sumergirse en la atmósfera festiva y religiosa de Matão. Esto beneficia tanto a la economía local como al intercambio cultural entre los residentes y los visitantes.

La ciudad de Matão en el estado de São Paulo

Con una extensión de 524.90 km² y más de 84000 habitantes Matão, es una de las tantas ciudades del interior del estado de São Paulo en Brasil. Matão destaca por su rica tradición y vibrante escena cultural, su historia se remonta al siglo XIX, cuando los primeros colonos llegaron a la región. Con influencias culturales italianas, portuguesas y japonesas Matão se enorgullece de su herencia inmigrante diversa.

En esta ciudad, el respeto por las tradiciones se encuentra profundamente arraigado a su identidad. Su escena artística es una verdadera manifestación de creatividad, siendo hogar de numerosos artistas locales. Los murales y grafitis que adornan las fachadas de los edificios dan vida a

un ambiente colorido y lleno de vida. Además, la ciudad ofrece una variedad de eventos culturales, desde exposiciones de arte local hasta conciertos y festivales que celebran la diversidad y el talento de la comunidad local.

La música y el folklore también son aspectos fundamentales de la identidad cultural de Matão. Las bandas de música tradicional son reconocidas en la ciudad por su capacidad para tocar melodías típicas y contagiosas durante festividades y eventos sociales. La música como el Sertanejo, (género musical muy popular, especialmente en áreas rurales) se destaca en Matão por ser una mezcla de música folklórica brasileña y música country, que busca transmitir alegría y ritmo a través de sus melodías.

La gastronomía de Matão es una delicia para los sentidos, gracias a la fusión de influencias culinarias que se encuentran en la región. Los descendientes de los colonos italianos han aportado platos de pasta y pizzas deliciosas, mientras que la comunidad japonesa ha dejado su huella con su cocina tradicional, como el sushi y el tempura. Además, Matão se enorgullece de sus productos agrícolas locales, como el café y la caña de azúcar, que se utilizan en la preparación de bebidas y dulces típicos.

Corpus Christi: Cultura, Fe, Tradición y Devoción

La celebración del Corpus Christi en Matão es un evento de gran importancia para la comunidad, y su significado cultural, religioso y espiritual es fundamental. Durante la festividad, la iglesia local organiza una misa solemne en la que se realiza la consagración del pan y el vino, simbolizando la transformación en el cuerpo y la sangre de Cristo. Esta ceremonia es un momento de profunda devoción y conexión espiritual para los fieles católicos de Matão, quienes encuentran en la Eucaristía una fuente de fortaleza y renovación de su fe.



Imagen 2. Miles de feligreses devotos participan de la celebración del Corpus Christi durante las celebraciones del 2023. Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)

En vísperas de la misa y como actividad distintiva, se tiene elaboración de tapetes ornamentales en las calles, hecho que ha llegado a arraigarse en la propia celebración. De forma tradicional la festividad inicia con el cierre de las calles por donde pasará la procesión, y los matoneses son los encargados de convertir estos pasos de tránsito en lienzos vivos cubiertos de arena de tonos vibrantes y dolomitas (diminutas piedras que fácilmente pueden confundirse con la arena) que han de quedar cuidadosamente dispuestos en hermosos diseños y patrones. Los tapetes son elaborados por voluntarios de la comunidad, quienes dedican horas de trabajo minucioso y dedicación para crear estas obras de arte efímeras. El resultado es un espectáculo visual impresionante que fusiona la belleza de la naturaleza con la expresión artística y religiosa.

La participación comunitaria es otro aspecto destacado del Corpus Christi en Matão. Las familias y los vecinos se unen en un espíritu de colaboración, trabajando juntos para elaborar los tapetes. Este proceso fomenta la interacción social, fortalece los lazos comunitarios y promueve un sentido de pertenencia compartido. Es común ver a personas de todas las edades y trasfondos participando activamente en la creación de los tapetes, transmitiendo así la importancia de la tradición y la unidad en la comunidad.

El impacto cultural y turístico del Corpus Christi en Matão es notable. La belleza y el encanto de los tapetes de flores atraen a visitantes de otras ciudades y regiones, generando un flujo turístico significativo durante la festividad. Los turistas tienen la oportunidad de presenciar la procesión, admirar los tapetes y sumergirse en la atmósfera festiva y religiosa de Matão. Esto no solo beneficia a la economía local, sino que también promueve el intercambio cultural y el enriquecimiento mutuo entre los residentes y los visitantes.

La celebración del Corpus Christi 2023

La Fiesta de Corpus Christi de este año, representa la septuagésima quinta edición de esta celebración cultural. Por lo que ha contado con una afluencia de



Imagen 3. Miembros de organizaciones sociales y culturales, así como de la comunidad civil bajo la dirección de la Iglesia Católica participan de manera activa en la creación de los tapetes. Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)



Imagen 4. Muchos de los lugareños procuran hacer un aporte en la creación de los tapetes. Con ello no solo evidencian su devoción sino que también reafirman su identidad como matoneses. Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)



Imagen 5. El Corpus Christi es un evento en el que se activan el turismo y la economía local. Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)

aproximadamente 50 mil personas entre lugareños y turistas. El evento de manera inédita se presentó como la oportunidad para reunir artistas locales durante 24 horas continuas de atracciones y manifestaciones artísticas, en el contexto de una tradición cultural y religiosa repleta de arte y fe.

La temática seleccionada para el año 2023 ha sido "*Fraternidade e Fome: Dai-lhes vós mesmos de comer!*" (Que en español sería: Fraternidad y hambre: ¡Dales vosotros mismos de comer!) que se basa en el versículo bíblico de Mateo capítulo 14 versículo 16. Esta temática no es ajena a la idiosincrasia de los matoneses, ya que hay innumerables organizaciones y afiliaciones destinadas a combatir el hambre entre aquellos de menos recursos.

Es así como en este contexto líderes comunitarios, sociales y políticos se unen bajo la supervisión de la comunidad católica (que incluye catequistas y ministros de la eucaristía) para formar un colectivo homogéneo que da vida a los más hermosos diseños artísticos. Bajo la dirección de cultores y artistas se da vida a imágenes sagradas del suelo que no solo representen la identidad local sino que van mucho más allá, circunscribiendo su arte dentro del tema de cada año.

Durante las celebraciones del Corpus Christi 2023 se evidenció la participación de los habitantes de Matão y de los artistas quienes trabajaron en conjunto, decorando 12 cuadras del centro de la ciudad, que abarcan aproximadamente 1.200 metros, utilizando técnicas renovadas. Un evento breve y significativo que sucede en pleno desarrollo de la festividad es "O café da manhã" (En español "El desayuno") que sucede en plena calle, donde todos los participantes y ministros religiosos católicos asociados a esta celebración se unen en este tiempo para llevar a cabo una tradición que ya tiene más de 40 años.

Según lo ha dejado saber la alcaldía de Matão, para la edición del 2023 se han dispuesto más de 70 toneladas de dolomitas para que más de 500 voluntarios tuviesen suficiente material para crear las obras. Al mismo tiempo, la comunidad católica del Distrito de São Lourenço do Turvo, vinculada a la Iglesia de São Lourenço, elaboró tapetes coloridos utilizando la técnica de la areiaografia con dolomitas y arena, rescatando técnicas y estilos históricos.



Imagen 6. Tapete con la imagen central del año 2023. Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)



Imagen 7/Los diseños que reflejan la fe católica son muestra de la esperada celebración/Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023).



Imagen 8 / Los artistas hacen gala de sus talentos al cuidar los detalles e incorporar cada año nuevas técnicas / Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)

Durante el día todas las iglesias católicas reciben a miles de fieles para participar en las misas, mientras que los visitantes quedan maravillados con el amanecer colorido de las imágenes cinematográficas que retratan temas sagrados en Matão, todo ello en la espera de ser posteriormente “destruidas” por los privilegiados pies de la multitud durante la procesión del “Santísimo Sacramento del Altar”.



Imagen 9 / La procesión es el momento culminante de la celebración / Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)



Imagen 10. Las organizaciones educativas se hacen presente mediante mensajes como este: “El saber alimenta” / Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)



Imagen 11. Agrupaciones musicales con ritmos conocidos hacen su aporte cultural a la celebración / Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)



Imagen 12. Una de los tantos tapetes que dan cuenta de la fe de la comunidad / Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)

De la misma manera, diversas instituciones sociales, grupos escolares y familias participan en la elaboración de los tapetes. Este hecho demuestra que las nuevas generaciones han recibido el legado cultural y religioso de Matão, asegurando así su perpetuación.

La programación artística y cultural se desarrolló simultáneamente con la fiesta religiosa de Corpus Christi, evidenciando de ese modo una interacción viva entre cultura, tradición y celebración, ya que con esta fiesta tradicional se cumple con el objetivo de contribuir a la preservación de la tradición de Corpus Christi al democratizar y pluralizar el acceso a la cultura. Esto atrae a las personas para que participen en el evento en su totalidad, con atracciones que recuperan la música y las manifestaciones étnicas y culturales, como el baião, el “Santo Reis”, el frevo y la capoeira.

El Corpus Christi como actividad cultural de alto impacto

El turismo de alto impacto se refiere a la afluencia masiva de turistas a un destino, lo que puede generar cambios significativos en la comunidad receptora y en la festividad en sí. Este tipo de turismo puede tener efectos positivos, como el impulso económico y la promoción de la cultura local, pero también puede presentar desafíos, como la comercialización excesiva, la pérdida de autenticidad y la presión sobre los recursos naturales y culturales.

Las festividades y celebraciones tradicionales como el Corpus Christi desempeñan un papel crucial en la promoción y preservación de la cultura local. Eventos como este son una manifestación viva de las tradiciones, valores y creencias de una comunidad, y atraen tanto a turistas como a residentes interesados en experimentar la autenticidad cultural. Además, contribuyen a fortalecer la identidad local, fomentar el sentido de pertenencia y generar oportunidades económicas para la comunidad.

El turismo ha tenido un impacto significativo en la festividad del Corpus Christi en Matão. La llegada de turistas ha llevado a un aumento en la demanda de servicios turísticos, como alojamiento, transporte y gastronomía. Además, se han realizado esfuerzos para



Imagen 13. Turistas y locales disfrutaban del recorrido que ofrece la celebración / Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)

promover la festividad a nivel nacional e internacional, lo que ha resultado en un mayor número de visitantes. Sin embargo, este aumento de turistas también ha planteado desafíos en términos de la capacidad de la comunidad para manejar el flujo turístico y preservar las tradiciones auténticas.

El turismo de alto impacto ha generado beneficios económicos para la comunidad local, incluyendo el impulso del sector turístico y la generación de empleo. Asimismo, ha aumentado la visibilidad de la festividad a nivel nacional e internacional, lo que contribuye a la promoción de la cultura local. Sin embargo, también ha surgido el desafío de mantener el equilibrio entre el turismo y la participación local, así como de preservar las tradiciones auténticas frente a la comercialización excesiva y la pérdida de autenticidad cultural.

Reflexiones finales

Como se evidencia, la celebración del Corpus Cristi se ha convertido en la ocasión perfecta para destacar la rica herencia cultural y el valor artístico que tiene la ciudad de Matão. Su escena cada vez más atrayente florece con numerosos artistas locales quienes vez las celebraciones tradicionales como una oportunidad para resaltar el talento y la diversidad de la comunidad. El Corpus Christi como celebración cultural y religiosa, es una tradición que con el paso del tiempo parece estar más arraigada en la vida de los lugareños, ya que fomenta la participación comunitaria, fortalece los lazos entre los residentes y resalta la importancia de la tradición y la unidad. El impacto cultural y turístico



De Izquierda a derecha: Imagen 14 / Los artistas aprovechan para enviar mensajes de aceptación e integración. Imagen 15 / También se presentan mensajes que invitan a la reflexión / Fuente: Archivo fotográfico del autor (2023)

del Corpus Christi en Matão es notable, atrayendo visitantes de otras ciudades y regiones, lo que beneficia tanto a la economía local como al intercambio cultural entre los residentes y los visitantes.

Este evento se ha convertido en una celebración de alto impacto cultural, en el que la participación comunitaria y la colaboración entre los habitantes y artistas locales coinciden no solamente para elaborar los tapetes y la preservar de la tradición sino que se ha convertido en un espacio para entender al otro, para explicar por medio del arte, lo que muchas veces no logran consensuar las palabras.

En conclusión, Matão es una ciudad que valora y celebra su diversidad cultural a través de su escena artística, festividades tradicionales siendo la joya de coronación la celebración del Corpus Christi. Dejando ver que el valor cultural de Matão radica en su capacidad para preservar y promover sus tradiciones, involucrando activamente a la comunidad y atrayendo a visitantes interesados en experimentar la autenticidad cultural. A través de estas manifestaciones, Matão fortalece su identidad, fomenta el sentido de pertenencia y contribuye al enriquecimiento mutuo entre los residentes y los visitantes.